名花有主

梅舍

「我們到×屋去，我已經訂了座位的」

「吓，你眞行。」

「馬上就去，不要告訴唐平，」

「當然，當然」杜×高興×直跳脚，他放下電話，急急走去對唐平說道：「抱歉，唐老兄，家有急事，失陪，失陪。」

「不送，不送，」唐平巴不×他家裏大火燒，看杜得急煞模樣似乎也差不多。

又一刻，侍者又走來。

「唐平先生可是汝，」

「不錯，」

「有你電話，」

「我？」

「是的。」

唐平狐疑的站起來走去聽電話。

「那位？」他問。

「陶芷，」對方答。

「哦——怎麼？在那裏？」

「在汝家裏嘛，」

「怎麼？我們約好在某的，」

「喂，我對你講，」她說：「杜×也在一起，那煞風景？是不是？」

「但是，他現在走了。」

「一定要回來的。」

「今夜——」

「我不來了，」她說：「我家在汝們家裏聽唱片，看看 視！這樣不是很好嗎，而且，」她又神秘的說：「我告訴你，我表哥又知道了，說不定又要跟住，我要叫他撲壹個空，所以，你也走吧，回不回來？」

「當然，那還有甚麼可講的，」

「那我在家裡等汝？」

「好，我馬上來了，」

他掛線以後，急忙的回桌子，想叫侍者埋單，忽然登呆，鄧柏銘兀自坐在那裡。

「你也來了，」唐平向他笑笑，心想陶芷也曾不錯，還鄧柏銘今回也要撞板了，正暗自好笑。

「怎麼？陶芷呢」

「她——」他推推眼鏡，「她不來了呀，」

「別吹牛。」

「隨你吧。」

「杜×呢？」

「家有急事。」

「你也走了？」

「哦，不，也是家有急事，不不，一個兒即回來，再見。」

「再見，」

他埋單以後，心中還在暗笑鄧柏銘的愚昧，走出門口，獨他的老爺車。

（以×代得）（四十三）

癌是否絕症？

（王家駿）

二 癌如何產生

開始了壹些系防護×線危害作用的措施：使用含鉛的橡皮手套和橡皮圍裙，（×線透不過鉛），特別是最近出現壹種能不讓×線散佈開來的×線機後，醫師及×光工作人員的皮膚癌（有人也叫「×線癌」）就此絕跡了。

×線影响造成癌症，很早已在動物實驗中得到證明，例如用大量×線反覆照射大白鼠或家兎的皮膚，首先會使它們的皮膚受損，引起慢性炎症而形成潰瘍，動物實驗開始後經過很長時期，并且一般在照射已經停止後，腫瘤才慢慢出現，把放○性物質注於猴的骨內，可以誘發起骨的肉瘤，壹般不溶性放○性物質透入皮下後，多會出現肉瘤，不久再變爲癌

從另壹現象看，也可以發現放○性物質，自內發生了骨內肉瘤 日本長崎與廣島遭受原子彈浩劫後，居民中得白血病（造血組織的癌）的病人 顯著增加。

總而言之 放○線與癌的發生，有着明顯的關係，無論是强的或弱的放○線，也不管是局部或全身，如果長期吸收都會有產生癌腫的可能，也許不是馬上現。（以○代射）（叁○）

成功的途徑

衆若靜坐五分鐘，細心思索世上某些領袖，富翁，科學家都是具有精力，集中力，進取力，智能力，和有空制時間力等成功條件的。美國有名的「發動成功學院合作社」首次在雲哥華接收學員，如你確立了成功的目標，該院備有新式課本和錄音帶授課的課具，課程有個人的成功，職業的成功，社會的成功等課，你曾在商場上，情場上，政界上，學業上失敗過，如有求成功者，可申請入學補救改進修養。

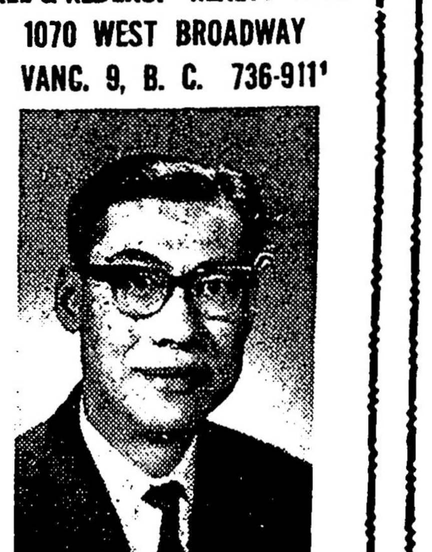
請電話：二六三・三六九四

雅慈油漆裝修公司

日電話：五式四・四六八壹 夜 八七六・式六式八

房屋店舖油漆裝修，大小間格工程，司令執當，地台階磚，裱花紙，修理水渦當批，瓦面升稿，經驗豐富，價格中平。地址十壹街西叁叁六號

WALL & REDEKOP REALTY LTD.
1070 WEST BROADWAY
VANC. 9, B. C. 736-9111


馬暢煥 JAMES MAH

現有全新屋五十間，位置在本埠東部高尚區域，近學校及車站，交通利便，每間均有三睡房，大客廳，士庫底有紅毛坭，不潮濕，清潔空氣好，數式多個，機會難逢，預早選擇，機會較多，欲知詳細情形，請電話與馬暢煥接洽。

電話：四三五，一九五六

A&B HOME REPAIRS
Phone 879-9080

緊急修理水喉廿四小時隨時應命兼修整天面、屋簷水溝、圍墻、修理門廊，三合土工程，工作精良，價錢克己。

馬君寰

專上門修理雪櫃洗衣機乾衣機電爐 具政府牌照

收費特廉估價從廉 電話三式七式八六七 或三式五〇五式七

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四・三〇四四照常服務請各界僑胞注意

校長林伯箎

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯榮 本館電話 254-2841 李榮住宅 255-8814

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

新到

紅芽芋仔 揀手馬蹄 大肉生羌 鮮白菓 沙坪粉葛 各種新菜米 大三牙或 上海皮蛋

茅根竹蔗精 錢澍田氣痛丸 三角嘜止痛散 千斤簾風濕丸 上海新菜甫 日本扒尤魚 金山特級咸蛋 黃貞庵膏葯

每逢星期式猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。

你的公債券應被焚燬嗎？

你的大厦可有眞實的火灾盜賊保險嗎？最穩固地方莫如將你所有之貴重物如公債票燕梳紙及屋契等故在滿地可銀行之保險箱每週所費不過十仙至其他貴重物品亦可存貯，所需極之廉平，請即與本行接洽，切勿過遲，以免悔恨。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

片打實業公司

本號代理各種燕梳 經紀買賣 房屋按揭 代收租務

Pender Realty & Insurance
Agencies Ltd.
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃綺慧 277-5841
梁鐵武 325-3757

梁 慧 266-8702

廖春廣 266-8702

商業樓宇 新舊房屋 各種燕梳 大小相文

▲喜士定東街紅毛坭磚一連四間舖面十五年新，平價三萬四千元（梁鐵武）

▲喜士定街東三百號舖面兩間取價三萬壹千五百元（梁鐵武）

▲屋列治四年新屋名貴大方士啤有遊戲室及睡房取價四萬七千五百元（黃綺慧）

▲喜士定近乃磨街西人舖壬西殯館裝璜華瑰有燒酒牌若加價唐殯生意更好全價一萬三千二百元（梁岳雄）

▲喜士定東街尾近非沙大學兩年新屋街角屋位置三個睡房兩個坐廳同在壹層大屋取價三萬四千九百元（梁春廣）

▲北雲哥華菓舖每月生意壹萬七千七百元無競爭好架撐店主要休息平賣式萬三千元（梁鐵武）

▲西區街角式十八個鋼根三合土相文樓每年入息三萬四千元取價三十萬（梁一强）

▲近大學頓巴區五年新 間舖面二十組一個睡房相文街角位置年租叁萬九千式百元取價式十七萬五千元（梁一强）

▲商業區地段位于二十二街東式千九百號東南街角地濶一百七十尺全價六萬六千元

▲魯拔街夾廿九街街角四間舖面四組辦公室兩層樓大年新全價七萬元（梁岳雄）（梁春廣）

本號代理人壽火險房屋汽車盜竊等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

袁日光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店殯館房屋改造華麗設計佈置免費估價屋宇圖則大小工程取價公平僑胞光顧一律懽迎

香港九龍黃大仙 財帛觀音神廟

設片打街東七百壹十九號門牌歡迎各界善男信女光臨參神有求必應或外埠來信求籤代稟神求籤詳解答

電話 255-8974 司理人黃植甡啓
719 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

684-3743 684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大趣小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

中醫 余健漢

廣東中醫學校畢業考試院衛生部註册在國內行醫及香港行醫廿餘年香港五邑工商會義診醫師現由香港抵雲高華埠，定居佐治街東，224½ 余風采堂式樓

電話：六八八・五一八九

林普安接運貨物行李並代理AMWAY公司日用品

電話：日 684-4726, 681-3712 夜 874-7072

美寶

女界美容院
喜士定街東九號樓上
電話：六八三・六四一五
工夫老手 髮型最新 電話預約 保證滿意

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

有做有爲

香港名師 特別小菜 南北美点 僑胞服務 享口福 打牙祭

雅園茶室

地址：跑路街二百七十號

精製 中西點心 龍鳳喜餅 賀壽桃飽 宴會茶點 中秋月餅 特設隨意小菜

電話 六八八・六五二七

昌記裝修油漆公司

承接坭水木工傢私各等大小工程忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當

電話 六八五・五九二七

達明

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬 僑胞光顧無任歡迎 日夜電話 876-4740

許忠

鋁質窗門價廉物美

電話 八七六・八〇四三

金冠飯店
GOLDEN CROWN REST.
538 - 540 Main St,
Vancouver, B. C
Phone: 688-3329

專營中國南北菜式時間早上十一時半至晚上九時半敬希各位光臨指導由即日起供應茶點

Hi-Craft Service
337 PRIOR ST., (MAIN)
電話 254-2797 · 874-6348
9 to 9 — 7 Days

專修傳眞機，收音機，立体聲機，自動洗衣機，乾衣機與及各種大小電器，保證妥當，僑胞光顧，格外歡迎。

司理人：關榮、關添偉